


# STABAT MATER

*fa<sup>4</sup> [do<sup>4</sup>-do<sup>5</sup>]*

*En honor de la Santísima Virgen María*

VI



**S** TABAT Mater dolo-rósa Juxta Crucem lacrimósa, Dum pendébat Fí-li-us.



*DE pie la Madre dolorosa junto a la Cruz, llorosa, mientras pendía el Hijo.*

Amen.

2. Cujus ánimam geméntem,  
Contristátam et doléntem,  
Pertransívit gládius.

3. O quam tristis et afflícta  
Fuit illa benedícta  
Mater Unigéniti!

4. Quæ mærébat et dolébat,  
Pia Mater, dum vidébat  
Nati poenas ínclýti.

5. Quis est homo qui non fleret,  
Matrem Christi si vidéret  
In tanto supplicio?

6. Quis non posset contristári,  
Christi Matrem contemplári  
Doléntem cum Fílio?

7. Pro peccátis suæ gentis  
Vidit Jesum in torméntis,  
Et flagéllis súbditum.

8. Vidit suum dulcem natum  
Moriéndo desolátum,  
Dum emísit spíritum.

2. Cuya ánima gimiente,  
contristada y doliente  
atravesó la espada.

3. ¡Oh, cuán triste y afligida  
estuvo aquella bendita  
Madre del Unigénito!

4. Languidecía y se dolía  
la piadosa Madre que veía  
las penas de su excelso Hijo.

5. ¿Qué hombre no lloraría  
si a la Madre de Cristo viera  
en tanto suplicio?

6. ¿Quién no se entristecería  
a la Madre contemplando  
con su doliente Hijo?

7. Por los pecados de su gente  
vio a Jesús en los tormentos  
y doblegado por los azotes.

8. Vio a su dulce Hijo  
muriendo desolado  
al entregar su espíritu.

9. Eia, Mater, fons amóris,  
Me sentíre vim dolóris  
Fac, ut tecum lúgeam.
10. Fac, ut árdeat cor meum  
In amándo Christum Deum,  
Ut sibi compláceam.
11. Sancta Mater, istud agas,  
Crucifíxi fige plagas  
Cordi meo válide.
12. Tui Nati vulneráti,  
Tam dignáti pro me pati,  
Pœnas mecum dívide.
13. Fac me tecum pie flere,  
Crucifíxo condólere,  
Donec ego víxero.
14. Juxta Crucem tecum stare,  
Et me tibi sociáre  
In planctu desídero.
15. Virgo vírginum præclára,  
Mihi jam non sis amára:  
Fac me tecum plángere.
16. Fac, ut portem Christi mortem,  
Passiónis fac consórtem,  
Et plagas recólere.
17. Fac me plagis vulnerári,  
Fac me Cruce inebriári,  
Et cruóre Fílii.

9. ¡Oh, dulce fuente de amor!,  
hazme sentir tu dolor  
para que llore contigo.
10. Y que, por mi Cristo amado,  
mi corazón abrasado  
más viva en él que conmigo.
11. Y, porque a amarle me anime,  
en mi corazón imprime  
las llagas que tuvo en sí.
12. Y de tu Hijo, Señora,  
divide conmigo ahora  
las que padeció por mí.
13. Hazme contigo llorar  
y de veras lastimar  
de sus penas mientras vivo.
14. Porque acompañar deseo  
en la cruz, donde le veo,  
tu corazón compasivo.
15. ¡Virgen de vírgenes santas!,  
llore ya con ansias tantas,  
que el llanto dulce me sea.
16. Porque su pasión y muerte  
tenga en mi alma, de suerte  
que siempre sus penas vea.
17. Haz que su cruz me enamore  
y que en ella viva y more  
de mi fe y amor indicio.

STABAT MATER

18. Flammi ne urar succensus,  
Per te, Virgo, sim defensus  
In die iudicii.

19. Christe, cum sit hinc exire,  
Da per Matrem me venire  
Ad palmam victoriæ.

20. Quando corpus morietur,  
Fac, ut animæ donetur  
Paradisi gloria.

Amen.

18. Porque me inflame y encienda,  
y contigo me defienda  
en el día del juicio.

19. Haz que me ampare la muerte  
de Cristo, cuando en tan fuerte  
trance vida y alma estén.

20. Porque, cuando quede en calma  
el cuerpo, vaya mi alma  
a su eterna gloria.

Amén.

